

TROUBLESHOOTING: 1. The flashlight will not change modes. - Ensure that the light is horizontal when selecting the modes.

2. Flashlight will not turn on. - Check Lockout (see modes). Check the batteries. If they are exhausted, or weak, replace them with a quality brand of AAA alkaline batteries. **3. Flashlight still will not turn, or will not stay, on.** - If replacing the batteries does not solve the problem, next check the tail cap. The metal surfaces contacting the barrel, tail cap and battery terminals should be shiny metal without obstruction between them. Any corrosion or dirt should be carefully removed. **4. If all of the above steps have been followed** and the flashlight still does not perform properly, follow the steps in the How and When to Make a Warranty Claim section, or see the Customer Service Section at www.maglite.com or contact our Warranty/Repair facility: Tel: Outside CA (800) 283-5562, Inside CA (909) 947-1006, Fax: (909) 947-5041.

WARNINGS: AVOID EYE INJURY - Do not stare directly into beam or shine it directly into anyone's face. Doing so for more than a few seconds could cause retinal damage. Any battery may leak harmful chemicals which may damage skin, clothing or the inside of the flashlight. TO AVOID RISK OF INJURY, DO NOT LET ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY COME IN CONTACT WITH EYES OR SKIN. Any battery may rupture or explode if put in a fire or otherwise exposed to excessive heat. TO AVOID RISK OF INJURY, DO NOT EXPOSE BATTERIES TO EXCESSIVE HEAT. To reduce the risk of personal injury or harm to your flashlight, take the following precautions: • **Use only alkaline batteries from a reputable manufacturer.** • Do not use different brands of batteries in the same flashlight. • When replacing batteries, always replace the whole set. • **Do not use rechargeable or reuseable alkaline batteries.** • Do not try to recharge batteries that are not specifically designed to be recharged. • **Warning: batteries must be inserted correctly. Failure to do so could cause permanent damage to the LED module.** • Follow battery manufacturer's instructions as to proper handling, storage and disposal of batteries.

• Carefully follow the steps listed under INSPECTION AND MAINTENANCE. • Not recommended for use by children under fourteen years of age.

LIMITED LIFETIME WARRANTY Mag Instrument, Inc. (Mag) warrants **to the original owner** that this flashlight is free from defects in parts and workmanship **for the life of that owner**. Mag or an authorized Mag Warranty Service Center, for a handling fee of \$7.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to the owner), will repair the flashlight or, at its option, replace a defective flashlight or component. (Mag does not warrant the future availability of any particular colors, markings or decorations, and reserves the option to replace a custom flashlight with a standard flashlight.) Registration is not required for warranty coverage. This warranty is in lieu of all other warranties and conditions, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover any of the following: **1.** Battery exhaustion; **2.** Battery leakage; **3.** LED burnout and/or LED module failure; or **4.** Damage to or failure of the flashlight or any component thereof due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

Mag disclaims any responsibility for incidental or consequential damages. Some jurisdictions (countries, provinces, and states) do not

allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

How and when to make a warranty claim: 1. In case of battery exhaustion, do not return the flashlight to Mag, but replace the batteries. **2.** If the flashlight has been damaged by leakage of batteries, do not return the flashlight to Mag, but determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions about how to make a damage claim. **3.** For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019, Attention: Warranty/Repair Department, or to an authorized Mag Warranty Service Center. Include a check or money order for \$7.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to you). For the location of an authorized Mag Warranty Service Center in your area, consult the retailer where you purchased the flashlight or see the customer service section at www.maglite.com. For your protection and to expedite handling and/or postal claims, we recommend that all returns be insured and sent Certified and/or Return Receipt Requested. Do not send batteries with flashlights.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from country to country, province to province, and state to state. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

DEPANNAGE : 1. La lampe torche ne change pas de modes. - Assurez-vous que la lampe est à l'horizontale quand vous sélectionnez les modes. **2. La lampe torche ne s'allume pas** – Vérifiez Verrouillage (voir modes). Vérifiez les piles. Si elles sont mortes, ou faibles, remplacez-les avec des piles alcalines AAA de qualité. **3. La lampe torche ne s'allume toujours pas, ou ne reste pas allumée.** – Si le remplacement des piles n'éclaire pas le problème, vérifiez ensuite la coiffe. Les surfaces métalliques en contact avec le baril, la coiffe et les bornes de piles devraient être du métal brillant et doivent être sans obstacle entre eux. N'importe quelle corrosion ou souillure devrait être soigneusement enlevée. **4. Si toutes les étapes ci-dessus ont été suivies** et que la lampe torche ne fonctionne toujours pas correctement, suivez les étapes dans la section Comment et Quand Faire une Réclamation de Garantie, ou consultez la section du Service à la Clientèle sur www.maglite.com ou contactez notre centre de Garantie/Réparation: Tél : En dehors CA (800) 283-5562, En CA (909) 947-1006, Fax : (909) 947-5041.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI: ÉVITEZ TOUT RISQUE POUR LES YEUX : **ne fixez pas directement le faisceau et évitez de le diriger vers le visage d'autrui. Une exposition au faisceau de quelques secondes pourrait être dangereuse pour la rétine.** Une pile risque toujours de dégager des produits chimiques nocifs pouvant endommager la peau, les vêtements ou l'intérieur de la torche. **POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, NE PAS PERMETTRE À UNE SUBSTANCE PROVENANT D'UNE PILE D'ENTRER EN CONTACT AVEC LES YEUX OU LA PEAU.** Toute pile risque de se percer ou d'exploser en contact direct avec le feu ou si on l'expose à une chaleur excessive. **POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE NE PAS EXPOSER LES PILES À UNE CHALEUR**

EXCESSIVE. Afin de réduire le risque d'une blessure corporelle ou d'un dommage à votre torche, prenez les précautions suivantes: • **Utiliser seulement les piles alcalines d'un fabricant reconnu.** • Ne pas utiliser des piles des marques différentes dans la même torche. • En cas de changement de piles, changer toutes les piles à la fois. • **Ne pas utiliser des piles alcalines rechargeables ou réutilisables.** • Ne pas tenter de recharger des piles qui ne sont pas conçues à cette fin. • **Avertissement : insérez les piles correctement sinon vous risquez de rendre le module LED hors d'usage.** • Suivre les instructions données par les fabricants de piles quant à l'utilisation, au rangement et à la mise au rebut des piles. • Suivre soigneusement les instructions données dans la section EXAMEN ET ENTRETIEN. • Déconseille pour les enfants de moins de 14 ans.

GARANTIE À VIE LIMITÉE Mag Instrument, Inc. (Mag) garantit **au propriétaire initial** que cette lampe de poche ne présente aucun défaut de pièce ou de fabrication, et ce **pour la durée de vie dudit propriétaire.** Mag, ou tout autre centre de service Mag autorisé, pour un frais de manutention de \$7.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit au propriétaire) s'engage à réparer gratuitement la lampe de poche; ou, à son gré, à remplacer une lampe de poche défectueuse ou l'une de ses pièces. (Mag ne garantit pas la disponibilité future d'un coloris, d'un marquage ou d'un dessin particulier, et se réserve le droit de remplacer une lampe fabriquée sur commande par une lampe standard). Pour être applicable, la garantie n'exige pas l'enregistrement de l'article. Cette garantie remplace toutes autres garanties et conditions, explicites ou implicites.

EXCLUSIONS: La présente garantie ne couvre aucun des cas suivants : **1.** épuisement des piles; **2.** fuite des piles; **3.** Grillage de la diode et/ou défaillance du module LED; ou **4.** défaillance de la torche ou de l'une ou l'autre de ses composantes ou dommages causés à celles-ci attribuables à une modification, à un mauvais usage, à une fuite de pile(s) ou à un manque d'entretien.

DÉSISTEMENT DE TOUTE RESPONSABILITÉ DE LA PART DE MAG POUR DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS: Certaines juridictions nationales, provinciales ou régionales ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de garanties implicites, de dommages accessoires ou indirects et/ou de cessibilité, de sorte que les restrictions et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

COMMENT ET QUAND EFFECTUER UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE: 1. Lorsque la batterie est épuisée, ne retournez pas la torche à Mag mais remplacez les piles. **2.** Si la torche a été endommagée en raison de la fuite des piles, ne retournez pas celle-ci à Mag mais établissez quelle marque de piles a causé les dommages et suivez les directives du fabricant des piles sur la manière d'effectuer une réclamation en dommages. **3.** Pour les retours de garantie: envoyez la torche (expédition ou port payé d'avance) à Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019, à l'attention du service de garantie/réparations (Attention: Warranty/Repair Department), ou à un centre agréé de réparations Mag. Veuillez inclure un chèque ou un mandat postal d'un montant de \$7.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit chez vous). Pour trouver le centre agréé de réparations Mag de votre région, consultez le détaillant où vous avez acheté la torche ou consultez la section « Service après-vente » à l'adresse suivante : www.maglite.com.

Pour votre protection et afin d'accélérer l'acheminement et/ou les réclamations par la poste, nous recommandons d'assurer toutes les marchandises retournées et de les expédier par poste certifiée et/ou avec exigence d'un avis de réception. N'envoyez pas de piles avec les lampes.

La présente garantie vous confère des droits particuliers prévus par la loi, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un pays, d'un état ou d'une province à l'autre. Advenant qu'une stipulation de la présente garantie soit interdite par la loi en vigueur dans une juridiction quelconque, cette stipulation est nulle et sans effet, mais le reste de la présente garantie continue d'avoir son plein effet. CES AFFIRMATIONS N'AFFECTENT PAS LES DROITS DU CONSOMMATEUR.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS: 1. La linterna no cambia de modo: - Asegúrese de que la luz esté en posición horizontal al seleccionar los modos. **2. La linterna no se enciende:** - Verifique si está en modo de bloqueo (ver modos). Revise las pilas. Si están gastadas o débiles, cámbielas por pilas alcalinas AAA de una marca de calidad. **3. La linterna no enciende o no se mantiene encendida:** - Si al cambiar las pilas no se soluciona el problema, revise el botón de pulgar tipo lapicera. Las superficies de metal que están en contacto con el cuerpo de la linterna, los terminales del botón de pulgar tipo lapicera y de las pilas deben tener un color metálico brillante y no debe haber obstrucciones entre ellos. Se debe remover cuidadosamente cualquier corrosión o polvo. **4. Si luego de seguir todos los pasos anteriores** la linterna continúa sin funcionar correctamente, siga los pasos que aparecen en la sección "Cómo y cuándo realizar un reclamo en garantía". También puede consultar la sección de Atención al cliente en www.maglite.com o comunicarse con nuestro centro de Garantía/Reparaciones: Teléfono: fuera de California (800) 283-5562, en California (909) 947-1006. Fax: (909) 947-5041.

ADVERTENCIAS: EVITE LESIONES OCULARES; no mire directamente al haz de luz, ni apunte directamente con la linterna a la cara de nadie. Si lo hace durante algunos instantes podría provocar una lesión en la retina. Las pilas pueden tener fugas de substancias químicas nocivas que pueden dañar la piel, la ropa o el interior de la linterna. **PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA LESIÓN, NO PERMITA QUE NINGÚN MATERIAL QUE SE HAYA ESCAPADO DE UNA PILA ENTRE EN CONTACTO CON LOS OJOS O LA PIEL.** Las pilas pueden romperse o explotar si se echan al fuego o se exponen a una fuente de calor excesivo. **PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA LESIÓN, NO EXPONGA LAS PILAS A UNA FUENTE DE CALOR EXCESIVO.** Para reducir el riesgo de una lesión personal o un daño a la linterna, adopte las siguientes precauciones: • **Utilice solamente pilas alcalinas de un fabricante reconocido.** • No utilice marcas diferentes de pilas en la misma linterna. • Al reemplazar las pilas, reemplácelas siempre en conjunto. • **No use pilas alcalinas recargables ni reutilizables.** • No trate de recargar pilas que no se hayan fabricado específicamente para ser recargadas. • **Advertencia: Las baterías deben introducirse correctamente. De no hacerlo podrían provocar daños permanentes en el módulo LED.** • Siga las indicaciones del fabricante de las pilas para saber la manera correcta de usarlas, guardarlas y desecharlas. • Siga detenidamente los procedimientos indicados bajo el título Inspección y Mantenimiento. • No se recomienda el uso a menores de 14 años.

GARANTÍA VITALICIA LIMITADA Mag Instrument, Inc. (Mag) garantiza **al propietario original** que esta linterna no tiene defectos en sus piezas y en la mano de obra **durante la vida del propietario.** Mag o un Centro de Servicio de Garantía autorizado por Mag, para una cuota de manejo de \$7.00 (la cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto para el propietario), reparará la linterna sin cargo alguno o, si usted prefiere, repondrá la linterna o el componente defectuoso. (Mag no garantiza la disponibilidad futura de ningún color, marca o decoración en particular y se reserva la opción de reponer una linterna especial con una linterna estándar). No se requiere registrarse para tener la cobertura de la garantía. Esta garantía sustituye todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no podrá hacerse efectiva en los casos de: **1.** agotamiento de las pilas; **2.** derramamiento del líquido de las pilas; **3.** Quemadura del LED o falla del módulo LED; o **4.** daños o fallas de la linterna o cualquiera de sus componentes que se deriven de la alteración, mal uso, derramamiento del líquido de las pilas o falta de mantenimiento

MAG NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS O PERJUICIOS. Algunas jurisdicciones, países, provincias o estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños y perjuicios incidentales o con consecuencias y/o limitaciones y transferencia de bienes, por lo que las limitaciones y exclusiones antes mencionadas pueden no resultar aplicables a usted.

DONDE Y COMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA: 1. En caso de agotarse las baterías, no devuelva la linterna a Mag, sustituya éstas. **2.** Si la linterna ha sido dañada por derramamiento de pilas, no envíe la linterna a Mag sino que verifique qué marca de pilas fueron las causantes del daño y siga las instrucciones del fabricante de las pilas sobre como hacer una reclamación por daños; **3.** Para sustitución de la linterna (por correo o transporte previamente pagado) escriba a Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019 atención a: Warranty/Repair Department, o a un Centro de Servicio autorizado por Mag Warranty Service Center. Incluya un cheque o giro postal por \$7.00 (el cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto hacia usted). Para conocer la ubicación de un Centro de Servicio autorizado por Mag en su zona, sírvase consultar al vendedor donde adquirió la linterna o vea la Sección de Servicio al Cliente en www.maglite.com. Para su protección y atención de reclamaciones por correo, le recomendamos que todas las devoluciones deben asegurarse y enviarse por correo certificado y/o con acuse de recibo. No enviar pilas con la linterna.

Esta garantía le concede derechos específicos legales, sin perjuicio de que existan otros derechos que podrán variar en cada país, provincia, o estado. En aquellas jurisdicciones en las cuales cualquier término de esta garantía esté prohibido por ley, dicho término se considerará como nulo y sin efecto, pero el resto de la garantía seguirá vigente. **ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN A LOS DERECHOS LEGALES DEL CONSUMIDOR.**